



## 1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

# Gesellenprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf Behälter- und Apparatebauer und Behälter- und Apparatebauerin

(1) in original language

## 2.TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)(1)

# journeyman's examination in the state-recognized training occupation vessel and equipment constructor

(1) This translation has no legal status.

#### 3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Plan and prepare manufacturing and work processes
- Manufacture components for apparatus, containers and pipework systems (workshop production)
- Manufacture, assemble and dismantle sub-assemblies, apparatus, containers and pipework systems for various sectors (e.g. chemical, petrochemical, pharmaceutical, food and cosmetics industries and shipbuilding)
- · Weld various materials
- Installation, commissioning and acceptance of apparatus, containers and pipework systems on customer premises
- Maintain components, sub-assemblies, apparatus, containers and pipework systems
- Comply with regulations for the prevention of accidents (health and safety at work and protection measures)
- Treat and protect surfaces
- Carry out quality assurance measures and use company and technical communication systems.

## 4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Vessel and equipment constructors work for firms specialising in plant construction and the manufacture of containers and apparatus or for companies operating in the metal working and engineering sectors.

(1) if applicable

#### (\*)Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.europass.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE	
Name and status of the body awarding the certificate  Chamber of Crafts and Trades	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate  Chamber of Crafts and Trades
Level of the certificate (national or international)  ISCED 354  This qualification corresponds to Level 4 of the German and European Qualifications Framework; cf. publication from 1 August 2013 (BAnz AT 20/11/2013 B2)	Grading scale / Pass requirements  100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail  A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training     Master craftsman qualification in vessel and equipment construction     State-certified technician in the relevant specialisms     Certified senior technical clerk	In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria.

## Legal basis

Ordinance on Initial Vocational Education and Training in the Occupation of vessel and equipment constructor of 01/02/2018 (Federal Law Gazette, Part I, p 73) Resolution of the Standing Conference of the Ministers of Education and Cultural Affairs of the Länder in the Federal Republic of Germany, KMK, of 24.11.2017), (Federal Gazette, No B1 of 06.04.2018)

#### 6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body:

- 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure)
- 2. after retraining in a recognized training occupation
- 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions

#### **Additional information**

**Entry requirements:** Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education.

**Duration of training:** 3,5 years.

#### Training in the "dual system":

Teaching of the knowledge, skills and competences needed for an occupation is based on the typical requirements of work and business processes and prepares the trainees for a specific job. **The training is provided in a company and at part-time vocational school**: In the company, the trainees acquire practical skills in a real working environment. On one or two days per week, the trainees attend part-time vocational school, where they are taught general and vocational knowledge related to their training occupation.

**More information** is available at: www.berufenet.arbeitsagentur.de

National Europass Centre www.europass-info.de